

Liite 17

Vieraat kielet A2 ja B2 -oppimäärät

A2-oppimäärä

T1		
A2	7.	Oppilas tietää, missä opiskeltavaa kieltä puhutaan ja mikä sen asema on maailman kielten joukossa.
	8.	Oppilas syventää opiskeltavan kielen kulttuuritietämystään.
	9.	Oppilas ymmärtää opiskeltavan kielen aseman ja siihen liittyvät ilmiöt muiden kielten joukossa. Hän omaa valmiudet kehittää kulttuurienvälistä toimintakykyään.
	Päätösarviointi	Oppilas oppii tuntemaan kohdekielen asemaan ja variantteihin liittyviä arvoja. Hän oppii kielialueen maiden kulttuureja ja elämänmuotoja. Oppilas oppii kehittämään kulttuurien välistä toimintakykyään.
T2		
T2		
A2	7.	Oppilas oppii löytämään kiinnostavia maailmankuvaansa laajentavia kielenkäyttötilanteita.
	8.	Oppilas laajentaa havainnointiaan erilaisista kohdekielisistä kommunikaatiotilanteista.
	9.	Oppilas osaa havainnoida mahdollisuuksia, kuinka oppia ja toimia kohdekielisissä toimintaympäristöissä.
	Päätösarviointi	Oppilas oppii löytämään kohdekielisiä aineistoja ja toimintaympäristöjä, jotka laajentavat oppilaan maailmankuvaa.
T3		
A2	7.	Oppilas osaa vertailla kohdekieltä muihin kieliin ja tuntee kielitiedon peruskäsitteitä.
	8.	Oppilas ymmärtää kohdekielen säännönmukaisuuksia ja osaa vertailla kieltä muihin kieliin. Oppilas tuntee kielitiedon peruskäsitteet.
	9.	Oppilas osaa tehdä johtopäätöksiä kohdekielen säännönmukaisuuksista ja soveltaa niitä käytäntöön sekä vertailla niitä muihin kieliin. Oppilas hallitsee kohdekielen keskeisiä kielitiedon käsitteitä.
	Päätösarviointi	Oppilas oppii löytämään kohdekielen säännönmukaisuuksia ja vertailemaan kohdekieltä muihin kieliin. Hän oppii käyttämään kohdekielen kielitiedon käsitteitä oppimisensa tukena.
T4		
A2	7.	Oppilas tuntee erilaisia oppimistapoja ja harjoittelee niitä monipuolisesti. Oppilas harjoittelee oman ja muiden työskentelyn arvioimista.
	8.	Oppilas vahvistaa omia hyväksi havaitsemiaan oppimistapojaan ja osaa hyödyntää niitä opiskelun suunnittelussa. Oppilas ymmärtää myönteisen palautteen merkityksen.
	9.	Oppilas osaa asettaa omia tavoitteita kielenopiskelulle ja arvioida oppimistaan. Oppilas osaa toimia kannustavasti vuorovaikutustilanteissa.
	Päätösarviointi	Oppilas oppii asettamaan tavoitteita kielten opiskelulle ja refleктоimaan oppimistaan itsenäisesti ja yhdessä muiden kanssa. Hän käyttää erilaisia tapoja

		oppia kieliä ja löytää niistä itselleen tehokkaimmat. Oppilas oppii tapoja toimia vuorovaikutuksessa rakentavasti.
--	--	--

T5

A2	7.	Oppilas harjoittelee hyödyntämään kielitaitoaan erilaisissa tilanteissa
	8.	Oppilas osaa soveltaa kielitaitoaan erilaisissa tilanteissa myös koulun ulkopuolella.
	9.	Oppilas huomaa, mihin hän voi käyttää kielitaitoaan myös koulun ulkopuolella ja osaa pohtia, miten kehittää sitä koulun päätyttyä.
	Päätösarviointi	Oppilas oppii soveltamaan ja kehittämään kielitaitoaan itsenäisesti myös koulun päätyttyä. Hän oppii hyödyntämään ympäristönsä kielellisiä virikkeitä. Oppilaalle kehittyy luottamus itseensä kielenoppijana.

T6

A2	7.	Oppilas harjoittelee toimimista rutiininomaisissa viestintätilanteissa.
	8.	Oppilas osaa ilmaista itseään jokapäiväisissä viestintätilanteissa.
	9.	Oppilas osaa toimia aloitteellisesti useissa arkipäivän viestintätilanteissa.
	Päätösarviointi	Oppilas oppii toimimaan jokapäiväisissä viestintätilanteissa aloitteellisesti.

T7

A2	7.	Oppilas harjoittelee erilaisia viestintätilanteita ja niissä käytettäviä vakiintuneita fraaseja ja kiertoilmauksia.
	8.	Oppilas syventää 7. lk:n aikana oppimiaan viestintästrategioiden käyttötaitoja.
	9.	Oppilas osaa käyttää kielitaitoaan joustavasti eri viestintätilanteissa, käyttäen myös kierto- ja täyteilmauksia.
	Päätösarviointi	Oppilas oppii toimimaan aktiivisesti viestintätilanteessa. Hän oppii hyödyntämään viestintästrategioita.

T8

A2	7.	Oppilas osaa ilmaista mielipiteensä tavanomaisissa viestintätilanteissa.
	8.	Oppilas osaa tuoda esille oman perustellun mielipiteensä erilaisissa kielenkäyttötilanteissa.
	9.	Oppilas osaa keskustella kohteliaasti rutiininomaisissa viestintätilanteissa. Oppilas osaa ilmaista mielipiteensä ja perustella sen.
	Päätösarviointi	Oppilas oppii käyttämään kohdekieltä kulttuurisesti sopivalla tavalla viestinnässä.

T9

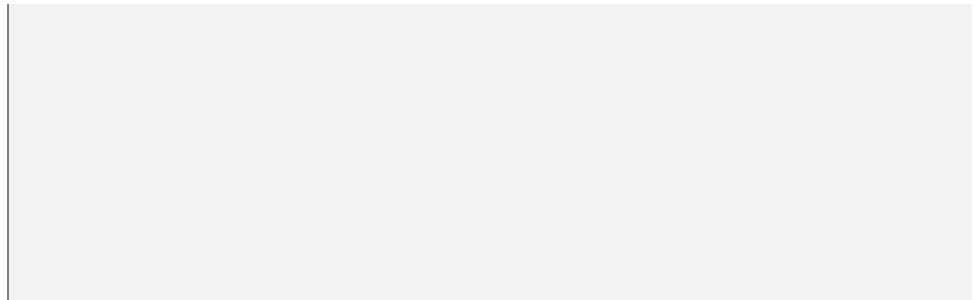
A2	7.	Oppilas ymmärtää erilaisia tuttua sanastoa sisältäviä tekstejä.
	8.	Oppilas ymmärtää pääasiat tuttua sanastoa sisältävästä tekstistä ja hitaasta puheesta.
	9.	Oppilas osaa käyttää päättelytaitoaan tulkitessaan erilaisia puhuttuja ja kirjoitettuja tekstejä.
	Päätösarviointi	Oppilas oppii tulkitsemaan puhuttuja ja kirjoitettuja tekstejä. Hän oppii tekstien ymmärtämisstrategioita.

T10

A2	7.	Oppilas osaa käyttää perussanastoa ja -rakenteita tuottaessaan kirjoitettua tai puhuttua tekstiä omasta kokemuspiiristään. Oppilas osaa keskeisiä ääntämissääntöjä.
	8.	Oppilas osaa kertoa omaan kokemuspiiriinsä kuuluvista asioista käyttäen jo hieman vaihtelevampaa sanavarastoa ja kielen keskeisiä rakenteita.
	9.	Oppilas osaa tuottaa puhuttua ja kirjoitettua tekstiä jokapäiväisistä itselleen tärkeistä aiheista käyttäen helposti ennakoitavaa perussananastoa ja keskeisimpiä rakenteita. Oppilas osaa käyttää soveltaen ääntämisen perussääntöjä vieraassakin tekstissä.
	Päättöarviointi	Oppilas oppii ilmaisemaan itseään suullisesti ja kirjallisesti käyttäen kohdekielen keskeistä sanastoa ja keskeisiä rakenteita. Hän oppii ääntämään ymmärrettävästi.

<i>Sisällöt</i>	<i>7. lk</i>	<i>8. lk</i>	<i>9. lk</i>
<i>A2-oppimäärä</i>			
<i>S1 Kasvu kulttuuriseen monimuotoisuuteen ja kielitietoisuuteen</i>	Rakennetaan ymmärrystä maailman moni- ja rinnakkaiskielisyydestä sekä kielellisistä oikeuksista. Otetaan selkoa niiden maiden tai alueiden kulttuureista ja elämänmuodoista, joissa opiskeltavaa kieltä puhutaan. Havainnollistetaan kielten välistä vertailua sellaisilla kielitiedon käsitteillä, jotka auttavat oppilaita myös kohdekielen opiskelussa. Hankitaan tarvittaessa tietoa kyseisen kielen päävarianteista.	Laajennetaan ymmärrystä maailman moni- ja rinnakkaiskielisyydestä sekä kielellisistä oikeuksista. Syvennetään tietoutta kohdekieltä puhuvien maiden tai alueiden kulttuureista ja elämänmuodoista. Harjoitellaan sellaisia käsitteitä, jotka auttavat oppilaita kielen välisessä vertailussa ja kohdekielen opiskelussa. Hankitaan tarvittaessa tietoa kyseisen kielen päävarianteista.	Syvennetään ymmärrystä maailman moni- ja rinnakkaiskielisyydestä sekä kielellisistä oikeuksista. Ollaan tietoisia niiden maiden tai alueiden kulttuureista ja elämänmuodoista, joissa opiskeltavaa kieltä puhutaan. Käytetään käsitteitä, jotka auttavat oppilaita kielen välisessä vertailussa ja kohdekielen opiskelussa. Hankitaan tarvittaessa tietoa kyseisen kielen päävarianteista.
<i>S2 Kielenopiskelutaidot</i>	Vahvistetaan edelleen kielenopiskelutaitoja. Harjoitellaan oppimateriaalin monipuolista käyttöä, sanastojen käyttöä, kokonaisuuksien hahmottamista, ryhmittelyä ja tiedon hakemista.	Vahvistetaan edelleen kielenopiskelutaitoja. Harjoitellaan oppimateriaalin monipuolista käyttöä, sanastojen käyttöä, kokonaisuuksien hahmottamista, ryhmittelyä ja tiedon hakemista.	Vahvistetaan edelleen kielenopiskelutaitoja. Harjoitellaan oppimateriaalin monipuolista käyttöä, sanastojen käyttöä, kokonaisuuksien hahmottamista, ryhmittelyä ja tiedon hakemista.

S3 Kehittyvä
kielitaito, taito
toimia
vuorovaikutuksessa,
taito tulkita tekstejä,
taito tuottaa
tekstejä



B2-oppimäärä

T1

B2	8.	Oppilas tutustuu opiskelemaansa kieleen ja kielialueeseen sekä osaa verrata uutta kieltä aiemmin oppimiinsa kieliin. Oppilas havainnoi kielialueen erilaisia ilmiöitä.
	9.	Oppilas tunnistaa opiskelemaansa kielen keskeisimpiä erityispiirteitä ja osaa verrata kieltä aiemmin oppimiinsa kieliin. Oppilas hahmottaa opiskeltavan kielialueen kulttuurisia ja muita ilmiöitä.
	Päättöarviointi	Oppilas oppii tuntemaan kohdekielen suhteen muihin kieliin. Hän oppii tuntemaan kohdekielen kielialuetta sekä kulttuureita ja elämänmuotoja. Oppilas oppii kehittämään kielellistä päättelykykyään ja monikielisyytään.

T2

B2	8.	Oppilas vertaa erilaisia kielenopiskelutapoja ja valitsee niistä itselleen sopivia sekä rohkaistuu käyttämään vähäistäkin kielitaitoaan eri ympäristöissä.
	9.	Oppilas osaa arvioida omia kielenopiskelutavoitteitaan ja opiskelutapojaan. Oppilas huomaa, mihin hän voi käyttää kielitaitoaan myös koulun ulkopuolella ja osaa pohtia, miten kehittää sitä koulun päätyttyä.
	Päättöarviointi	Oppilas oppii löytämään mahdollisuuksia käyttää kohdekieltä myös koulun päätyttyä. Oppilas oppii käyttämään erilaisia tapoja oppia kieliä ja löytää niistä itselleen tehokkaimmat.

T3

B2	8.	Oppilas harjoittelee erilaisia tavanomaisia suullisia ja kirjallisia vuorovaikutustilanteita.
	9.	Oppilas osaa käyttää suullista ja kirjallista viestintää erilaisissa arkipäivän vuorovaikutustilanteissa.
	Päättöarviointi	Oppilas oppii toimimaan erilaisissa suullisissa ja kirjallisissa vuorovaikutustilanteissa.

T4

B2	8.	Oppilas oppii erilaisia kielellisiä viestintästrategioita.
-----------	-----------	--

9.	Oppilas osaa reagoida sopivalla tavalla, sanallisin ilmauksin tai elein, rutiininomaisissa viestintätilanteissa.
Päätösarviointi	Oppilas oppii hyödyntämään kielellisiä viestintästrategioita vuorovaikutustilanteissa.

T5

B2	8.	Oppilas löytää eroja ja yhtäläisyyksiä uuden kielen ja aiemmin oppimiensa kielten kohteliiden ilmausten käytössä erilaisissa viestintätilanteissa.
	9.	Oppilas osaa käyttää yleisimpiä kohteliaaseen kielenkäyttöön kuuluvia ilmauksia monissa rutiininomaisissa sosiaalisissa tilanteissa.
	Päätösarviointi	Oppilas oppii käyttämään kohdekielille ja kielialueen kulttuurille tyypillisiä kohteliaisuuden ilmauksia.

T6

B2	8.	Oppilas löytää tarvitsemansa tiedon lyhyestä, yksinkertaisesta tekstistä ja puheesta.
	9.	Oppilas löytää tarvitsemansa tiedon lyhyestä, yksinkertaisesta tekstistä ja puheesta.
	Päätösarviointi	Oppilas oppii tulkitsemaan erilaisia puhuttuja ja kirjoitettuja tekstejä.

T7

B2	8.	Oppilas oppii kertomaan perussanastoa hyödyntäen tutuista asioista suullisesti ja kirjallisesti. Oppilas tutustuu ääntämisen perusteisiin ja kielen perusrakenteisiin.
	9.	Oppilas osaa kertoa tutuista asioista suullisesti ja kirjallisesti käyttäen suppeaa ilmaisuvarastoa. Oppilas hallitsee ääntämisen perusteet ja kielen perusrakenteet.
	Päätösarviointi	Oppilas oppii ilmaisemaan itseään suullisesti ja kirjallisesti käyttäen kielen keskeistä sanastoa ja keskeisiä rakenteita. Hän oppii ääntämään ymmärrettävästi.

Sisällöt

B2-oppimäärä

S1
Kasvu kulttuuriseen monimuotoisuuteen ja kielitietoisuuteen

8. lk

Tutustutaan piirteisiin, jotka ovat opiskeltavalle kielelle luonteenomaisia ja jotka erottavat sitä tai tekevät siitä tunnistettavan aiemmin opitun perusteella.

Muodostetaan käsitys lähisukukielistä, tutustutaan opiskeltavan kielen levinneisyyden taustaan ja kulttuuriin ilmiöihin.

Pohditaan mahdollisia kyseiseen kieleen ja kulttuuriin liittyviä ennakkoletuksia.

9. lk

Tutkitaan ja vertaillaan piirteitä, jotka ovat opiskeltavalle kielelle luonteenomaisia ja jotka erottavat sitä tai tekevät siitä tunnistettavan aiemmin opitun perusteella.

Syvennetään käsitystä lähisukukielistä, etsitään oppilaita kiinnostavaa tietoa kielialueen kulttuurisista ja muista ilmiöistä.

S2
Kielenopiskelutaidot

Tutkitaan yhdessä, mikä edistää parhaiten kohdekielen oppimista,

Tutkitaan yhdessä, mikä edistää parhaiten kohdekielen oppimista,

S3

*Kehittyvä kielitaito,
taito toimia
vuorovaikutuksessa,
taito tulkita tekstejä,
taito tuottaa
tekstejä*

mihin kieltä voi käyttää ja mistä löytyy kiinnostavaa kohdekielistä aineistoa. Asetetaan omia tavoitteita, opetellaan antamaan ja vastaanottamaan palautetta.

Valitaan erilaisia kielenkäyttötarkoituksia ja erilaisia tekstejä lähinnä epämuodollisissa tilanteissa.

Valitaan oppilaita kiinnostavia kielenkäytön aihepiirejä näkökulmana minä, me ja maailma. Opetellaan kuulemaan, puhumaan, lukemaan ja kirjoittamaan kohdekieltä monenlaisista aiheista. Keskeisiä aiheita ovat minä itse, perheeni, ystäväni, koulu, harrastukset ja vapaa-ajan vietto sekä elämä kohdekielisessä ympäristössä. Lisäksi valitaan aiheita yhdessä.

Valittaessa tekstejä ja aiheita otetaan jossain määrin huomioon opiskeltavan kielen maantieteellinen levinneisyys ja asema. Havainnoidaan kohdekielen rytmiä, intonaatiota ja muita ääntämisen piirteitä ja harjoitellaan ääntämään luontevasti. Harjoitellaan tunnistamaan opiskeltavan kielen foneettisen tarkekirjoituksen merkkejä sekä tuottamaan tarvittavia kirjoitusmerkkejä.

mihin kieltä voi käyttää ja mistä löytyy kiinnostavaa kohdekielistä aineistoa. Asetetaan omia tavoitteita, opetellaan antamaan ja vastaanottamaan palautetta.

Valitaan erilaisia kielenkäyttötarkoituksia ja erilaisia tekstejä lähinnä epämuodollisissa tilanteissa. Tarpeen mukaan opetellaan myös muodollisempaa kielenkäyttöä.

Valitaan oppilaita kiinnostavia kielenkäytön aihepiirejä näkökulmana minä, me ja maailma. Opetellaan kuulemaan, puhumaan, lukemaan ja kirjoittamaan kohdekieltä monenlaisista aiheista. Keskeisiä aiheita ovat minä itse, perheeni, ystäväni, koulu, harrastukset ja vapaa-ajan vietto sekä elämä kohdekielisessä ympäristössä. Lisäksi valitaan aiheita yhdessä.

Valittaessa tekstejä ja aiheita otetaan jossain määrin huomioon opiskeltavan kielen maantieteellinen levinneisyys ja asema. Havainnoidaan kohdekielen rytmiä, intonaatiota ja muita ääntämisen piirteitä ja harjoitellaan ääntämään luontevasti. Harjoitellaan tunnistamaan opiskeltavan kielen foneettisen tarkekirjoituksen merkkejä sekä tuottamaan tarvittavia kirjoitusmerkkejä.

Kommentit sisällöistä

A2-kieli Joensuun seudulla S3:ssa on vain otsikko, sisältö puuttuu. Sen voisi lisätä Muu vieras kieli, A-oppimäärä vuosiluokilla 7-9- sisältöjä vastaavaksi: "Sisältöjä (jättäisimme "yhdessä" pois) valittaessa näkökulmana on nuoren toiminta kohdekielellä eri yhteisöissä ja maailmassa, ajankohtaisuus, oppilaiden kiinnostuksen kohteet, suuntautuminen toisen asteen opintoihin sekä tutustuminen nuorten työelämässä ja opiskelussa tarvittavaan kielitaitoon. Lisäksi otetaan huomioon opiskeltavan kielen maantieteellinen levinneisyys ja asema sekä kielialueen elämänmuoto. Sanastoa ja rakenteita opetellaan monenlaisista teksteistä, kuten kertovista, kuvaavista tai vaikuttavista teksteistä.. Havainnoidaan ja harjoitellaan runsaasti erilaisia vuorovaikutustilanteita eri viestintäkanavia hyödyntäen."

B2-kielen S2 kielenopiskelutaitojen pitäisi mielestämme vastata A-kielen kielenopiskelutaitojen kuvausta:
"Vahvistetaan edelleen kielenopiskelutaitoja, harjoitellaan oppimateriaalin monipuolista käyttöä,
sanastojen käyttöä, kokonaisuuksien hahmottamista, ryhmittelyä ja tiedon hakemista."
